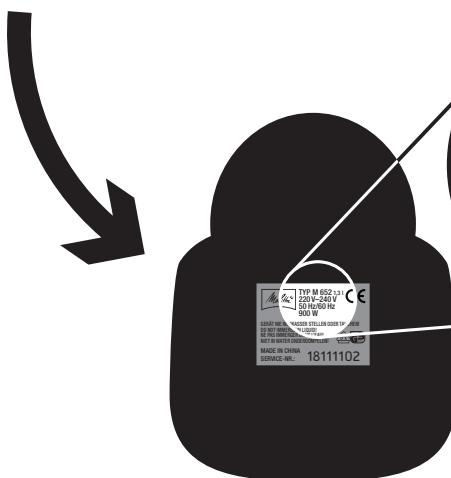


# Matching user manual for your filter coffee maker

## Bedienungsanleitung für Ihre Filterkaffeemaschine

Example/Beispiel

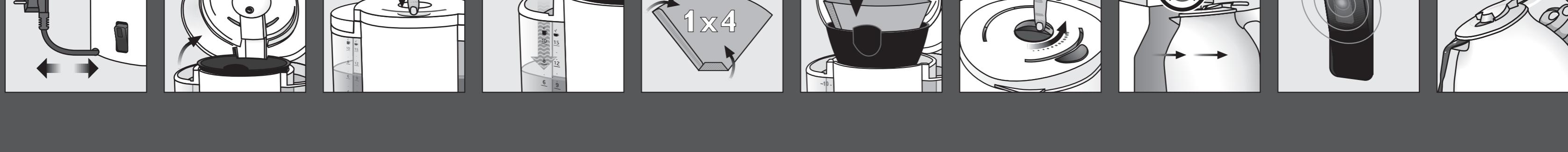
**PDF** LOOK® M 652, (PDF, 2 MB)





## LOOK THERM

## LOOK THERM De Luxe



### Vor der ersten Benutzung

- Unbedingt Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise vollständig lesen!
- Netzspannung überprüfen (siehe Spannungsangabe auf dem Gerät).
- Das Gerät durch zwei komplette Brühvorgänge mit kaltem, kaltem Wasser (ohne Kaffeemehl) reinigen.

### Die Kaffeuzubereitung

- Gerät ans Stromnetz anschließen – das Kabel bis zur benötigten Länge im Kabelsteck verstauen (1).
- Deckel öffnen (2). **Therm de luxe:** Offnen durch Druck auf den Deckel (3).
- Gewünschte Menge – siehe Skaliierung am Wasserkannen – kaltes Wasser in den Wasserkannen füllen (4).
- Filterpulver 1x4 fallen (5) in die Tasse 1 Kaffeefäß = 6g) in die Filtertüte geben.
- Entfernen des eingeschlossenen Entlüftungsschlitzes (6) und die Funktion des Gerätes (je nach Wasserkante, die Sie bei Ihrem zuständigen Wasserkessel erfragen können) → wir empfehlen eine Entkalkung nach jeweils 40 Brühungen). Verwenden Sie **Swirl® Biokalibrierer** oder **Schwefelkalkärger** nach Packungsanweisung.

### Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Vor jeder Reinigung und bei längerer Abwesenheit den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen.
- Keine heiße Wasserflasche oder Flaschenkessel verwenden.
- Durchsetzen Sie das Gerät nicht mit einem Durchsetzdrill ausgestatteter – der fertige Kaffee läuft direkt durch den Deckel in die Kanne (8).
- Look-Therm ist eine automatische Abschaltungsvorrichtung, die das Gerät nach 15 Minuten automatisch abschaltet. Der Kaffee bleibt in der Thermikkanne für mehrere Stunden frisch.

### Before preparing first cup of coffee

- Read operating and safety instructions carefully!
- Check voltage in your home (has to correspond with information at the bottom of the coffeeemaker).
- Clean coffeeemaker by two complete brewing processes only with clear water (without coffee).

### Coffee Preparation

- Insert plug – the cable can be lengthened or shortened by using the cable storage (1).
- Open the filterholder (2). **Therm de luxe:** Open the filterholder by pressing the knob (3).
- Fill the water tank with cold water – use water tank – cold water into the water tank (4).
- Fold filterbag 1x4 (5) and fit it in the filter (6).
- Scrub the ground coffee into the filterbag.
- Close the filterholder. **Therm de luxe:** Choose personal coffee taste – from mild to strong – by using the Aroma-Selector (7).
- Push the cord into the appliance. Drip-stop is activated.
- Coffee runs directly through the closed lid into the therm jug ("Brew-Through" lid) (8).
- Switch on the appliance – on/off switch lights up (9).
- Look-Therm is equipped with an auto-shut-off function – appliances shuts off after 15 min. automatically.
- For pouring out the coffee press the lever at the lid (10).

### Prima dell'utilizzo

- È importante leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza e seguire.
- Verificare che il vettore di calore corrisponda con quello riportato sul lato inferiore dell'apparecchio.
- Riempire il serbatoio con acqua fredda (senza aggiunta di caffè) far scorrere almeno 2 volte per risciacquare.

### Preparazione del caffè

- Dare corrente all'apparecchio – la lunghezza della cavo di alimentazione può essere regolata grazie all'avvolgibile cavo.
- Aprire il coperchio (2). **Therm de luxe:** Aprire facendo pressione sul coperchio (3).
- Versare la quantità desiderata d'acqua fredda – vedì indicatore sul serbatoio – nel serbatoio per l'acqua (4).
- Far scorrere il filtro 1x4 (5) ed inserirlo nel portafiltro (6).
- Versare il caffè macinato nel filtro (quantità di caffè consigliata per tazza = 6g).
- Aprire il vettore di calore (2). **Therm de luxe:** impostare l'intensità del caffè – da miele a forte – utilizzando l'apposito selettori Aroma-Selector (7).
- Posizionare la tazza termica nell'apparecchio. Il blocco goccia è attivato.
- La tazza termica è dotata di coperchio fornito che permette al caffè pronto di scorrere direttamente nella tazza attraverso il coperchio (8).

### Avant la première utilisation

- Luire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité!
- Verifier que la tension d'alimentation de votre cafetiere - indiquée sous l'appareil - correspond bien.
- Rincer la cafetiere en la faisant fonctionner deux fois de suite avec de l'eau claire (sans cafe).

### Nettoyage et entretien

- Débrancher toujours l'appareil avant de commencer le nettoyage.
- Ne jamais immerger l'appareil ou son cordon dans l'eau.
- Nettoyer l'extérieur de la cafetiere à l'aide d'un chiffon humide et de liquide vaisselle.
- Pulir l'exterior del aparato con agua.
- Nettoyer l'exterior do aparelho com um pano macio.
- Close the filterholder. **Therm de luxe:** Turn the coffee selector to the desired coffee strength (1).
- Open the filterholder (2). **Therm de luxe:** Turn the coffee selector to the desired coffee strength (1).
- Positionner la tasse thermique sous le support-filtre. Le stop-goutte est activé (2).
- Le caffè coule au travers du couvercle fornito che permette al caffè pronto di scorrere direttamente nella tazza attraverso il coperchio (3).

### Voor de eerste kopje koffie...

- Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.
- Controleer of de netstroom (voeding) in huis overeenkomt met de aanduiding op de onderkant van het apparaat.
- Reinig het apparaat voor 2 maal, helder water (zonder koffie in filterzakje) te laten doorlopen.

### Zo zet u de lekkerste koffie

- Steek de stekker uit het stopcontact voordat u de koffiemachine gebruikt.
- Bij elektrische machines moet u de koffiemachine nooit van de ruimte onder het apparaat. (1)
- Open het filterdeksel (2). **Therm de luxe:** open het filterdeksel door op de knop te drukken (3).
- Vul de waterbak met water. Het aantal koppen koffie kan worden afgesteld op de waterpauzebediening. (4)
- Vul de filterhouder met een Aroma-Filtrazie (5) en plaats het in de filterhouder. (6)
- Vul het Aroma-Filtrazie met gemalen koffie. Aanbeveling: één maal per week moet u uw apparaat schoonmaken met een Aroma-Selecteur (7).
- Fixez le filtre dans le filtreur. Mettre l'appareil à la prise (8).
- Positionner de la verseuse isotherme sous le support-filtre. Le stop-goutte est activé (9).
- Le café coule au travers du couvercle fermé directement dans la verseuse isotherme.
- Mettre l'appareil en marche. Le bouton on/off s'allume (10).

### Antes de utilizar el aparato por primera vez:

- Lee las instrucciones de manejo e indicaciones de seguridad.
- Controle la red local de voltaje e tensión (los datos del aparato están especificados en el lado inferior).
- Limpie el aparato haciendo funcionar 2 veces el proceso de hervido, solo con agua fria (sin cafe).

### Preparación del Café

- Encienda el aparato, guarde el cable hasta el largo necesario en el compartimento (1).
- Levante la tapa (2). **Therm de luxe:** La tapa se abre presionando la parte central (3).
- Línea el depósito con la cantidad deseada de agua fría en el depósito de agua – la escala puede leerla en el depósito de agua (4).
- Doblar el filtro de papel 1x4 (5) y colóquelo en el filtro (6).
- Coloque el café molido en el filtro de papel (se aconseja colocar una medida de café por cada taza).
- Cierre la tapa (2). **Therm de luxe:** elija el sabor de café que más le guste (3).
- Coloque la jarra térmica en el aparato. El bloqueador de goteo (6) se activará.
- La jarra térmica dispone de una tapa que permite que el agua se filtre directamente por la tapa en la jarra térmica. El agua se filtra directamente por la tapa en la jarra térmica.
- Encienda el aparato, la luz del botón interruptor se

### encenderá (6).

- Look-Therm está provisto de un sistema de apagado automático, el aparato se apagará automáticamente después de 15 horas. Si la tapa se abre durante este tiempo no habrá necesidad de volver a cerrarla.
- Entre dos preparaciones de café, apague el aparato y déjelo enfriar más o menos 3 min.

### Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours l'appareil avant de commencer le nettoyage.
- Ne jamais immerger l'appareil ou son cordon dans l'eau.
- Nettoyez l'extérieur de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide et de liquide vaisselle.
- Le support-filtre est lavable au lave-vaisselle.
- Ne pas mettre la verseuse isotherme au lave-vaisselle.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas démonter la partie inférieure de la verseuse.
- Le remplacement du cordon d'alimentation ou d'autres parties doit être réalisé par le service technique Melitta ou par un électricien qualifié.

### Pulizia e manutenzione:

- Prima di pulire l'apparecchio togliere sempre la spina dalla rete.
- Non immergere mai l'apparecchio o il cavo elettrico nell'acqua.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio passando un panno morbido, umido e utilizzando poco detergente per i piatti.
- Il portafiltro è lavabile in lavastoviglie.

Non lavare la cartuccia termica in lavastoviglie e non immergervela completamente in acqua! Non utilizzare spazzola metalliche o per bottiglia. In caso di sporco ostinato (calcare, residui di caffè) pulire con aceto e bicarbonato.

Decalcification: Se effettuata regolarmente garantisce un miglior funzionamento dell'apparecchio (a seconda della durata della vostra acqua, per quella potrete richiedere informazioni presso l'azienda fornitrice dell'acqua) e consente di ridurre i costi di consumo.

Il cambio del filtro deve avvenire dopo 40 brûlages.

Per pulire l'apparecchio, utilizzare lo spray per la pulizia.

Non utilizzare prodotti abrasivi o liquidi volatili.

Non utilizzare prodotti chimici per la pulizia.

Non util

